

収入の減少状況に関する申立書

東京都社会福祉協議会 会長様

私が申込みをしました生活福祉資金の貸付金について、貸付の要件である新型コロナウイルス感染症の影響による収入の減少状況につ

借入申込書に記入した勤務先名称や職業をご記入ください。

Enter your workplace or occupation, address of your workplace and its phone number.

कृपया ऋण लिने आवेदन फाराममा रोजगारी/काम गर्ने ठाउँको नाम तथा पेशा लेख्नु होस।

勤務先名称または職業	無職	（勤務先名称や職業を記入する欄）
勤務先所在地	〒 一	TEL ()
減少前の収入	令和2年1月時の月額所得（手取り）は、約 25 万円でした。	
減少後の収入	令和2年5月時の月額所得（手取り）は、約 0 万円でした。	
減少の理由	新型コロナウイルスの影響で、会社の業績が悪化し、解雇となったため。	

(総合支援資金の申込の場合のみ記載)

利用中の他の公的給付（該当するものに○）	<ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> 失業等給付 ・年金 ・その他 () <p>減収前の収入には、新型コロナウイルス感染拡大の影響を受ける前の収入を、減少後の収入には影響を受けた後の収入をご記入ください。減少の理由には、分かる範囲での減少の理由をご記入ください。</p> <p>Enter your income before COVID-19 in the space of "Income before decrease"</p> <p>Enter your income after COVID-19 in the space of "Income after decrease"</p> <p>Enter the reason for decrease as specifically as possible in the space of "Reason of decrease".</p> <p>आमदानीमा कमी आउनु भन्दा अगाडीको आय लेखे ठाउँमा, कोरोनाभाइरस संक्रमणको प्रभाव पर्नु अगाडीको आय लेख्नु होस र आमदानीमा कमी आए पछिको आय लेखे ठाउँमा कोरोनाभाइरस संक्रमणको प्रभाव पछि आमदानीमा कमी भएको आय लेख्नु होस। आमदानीमा कमी भएको कारण लेखे ठाउँमा आफूलाई थाहा भए अनुसारको कुराहरु लेख्नु होस।</p>
他の公的給付に加えて特例貸付が必要な理由	(生計費と他の公的給付の金額、使途、緊急性等) <ul style="list-style-type: none"> ・失業保険を月額約9万円受給。 ・生計維持に月額約25万円が必要であるため。

受給している公的給付の金額や、貸付が必要な理由について、可能な範囲で具体的にご記入ください。

Please be as specific as possible about the amount of public benefits you are receiving and the reason why you need the loan.

तपाईंले सार्वजनिक क्षेत्रबाट लिई राख्नु भएको सुविधा/ भत्ता तथा ऋणको आवश्यकताको (लिनुको कारण) बारेमा सकेसम्म प्रष्ट सँग लेख्नुहोस।

令和●年●月●●日

(借入申込者) 住 所 ○○○ ○○○ 1-1-1

氏名 ●● 太郎 (印)

住所、氏名について自筆のうえ、押印ください。

This section of address and name should be handwritten and sealed by the applicant.

ठेगाना र नाम आफै लेख्नुहोस र छाप लगाउनुहोस।